



# Informace

## **Gigaset professional a OpenStage Mobile Bezdrátové telefony pro systémy HiPath a OpenScape.**

Vedle systémových pevných telefonů je rovněž možné používat bezdrátové telefony se systémy HiPath a OpenScape. Tyto bezdrátové telefony zajistí dosažitelnost Vašich zaměstnanců kdykoli a kdekoli v areálu Vašeho podniku.

# Mobilita

## Systém Gigaset S400 professional

Systém Gigaset S400 professional je telefonní systém podle standardu DECT pro analogové připojení k následujícím systémům HiPath:

- HiPath 4000 od V4
- HiPath 3000 od V7
- HiPath 500 od V8
- OpenScape Business od V1

Gigaset S400 professional je navržen jako stolní zařízení s odkládací plochou pro přenosný telefon Gigaset S4 professional. Nejvýznamnějšími vlastnostmi tohoto systému jsou vynikající kvalita hlasu a vysoká odolnost vůči odposlechu.

### Funkce při provozu několika přenosných telefonů

- Režim ECO DECT
- Přihlásit lze až 6 přenosných telefonů
- Vícenásobné přihlášení přenosných telefonů až ke čtyřem základnovým stanicím
- Ergonomický design; možnost ukládání přenosného telefonu Gigaset S4 professional v základnové stanici
- Bezplatné interní hovory mezi přenosnými telefony
- Externí hovor s dalším přenosným telefonem
- Maximálně 2 volání současně (jedno interní/jedno externí)
- Možnost cíleného předání hovoru mezi přenosnými telefony
- Cílené předání hovoru  
Hovory lze předávat z jednoho přenosného telefonu na druhý (předání externího hovoru s možností zpětného dotazu)
- Funkce vyzvánění mezi základnovou stanicí a přenosným telefonem popř. přenosnými telefony (paging, např. pro lokalizaci odloženého přenosného telefonu)
- Nabíjení přenosného telefonu Gigaset S4 professional v odkládací ploše základnové stanice

### Technické údaje

- Šifrování/dešifrování podle standardu DECT DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications), mezinárodní standard pro digitální, bezdrátovou telekomunikaci
- Kmitočtové pásmo  
10 nosných kmitočtů v kmitočtovém pásmu 1880 - 1900 MHz
- Technologie  
Prostřednictvím časového multiplexu (TDMA) tvorba 12 duplexních kanálů na nosný kmitočet
- Kanály  
120 duplexních kanálů pro přenos hlasu a dat
- Kapacita přenosu jednoho kanálu  
32 kbit/s užitečná informace
- Kódování řeči  
Digitalizace a komprimace řeči podle ADPCM
- Dosah  
Ve volném prostoru: až 300 m  
V budovách: až 50 m
- Barva: tmavě modrá

- Rozměry (délka/šířka/tloušťka) v mm  
Základnová stanice: 61 × 116 × 101
- Provozní teplota: +5 °C až +45 °C

### Rozsah dodávky

- 1 základnová stanice Gigaset S400 professional
- 1 přenosný telefon Gigaset S4 professional

### Rozšířené konfigurace

- Gigaset S4 professional
- OpenStage SL4 professional
- OpenStage M3
- OpenStage M3 Plus
- OpenStage M3 Ex
- OpenStage M3 Ex Plus



# Přenosný telefon Gigaset S4 professional

Gigaset S4 professional je elegantní a vysoce kvalitní bezdrátový přenosný telefon podle standardu DECT s vynikajícími funkcemi. Má číslcová tlačítka ze stříbra a velký barevný displej 1.8" TFT s optimální uživatelskou nápovědou. Ohledně rozsahu funkcí je srovnatelný se šňůrovým systémovým telefonem.

## Vybavení

- Vhodný pro HPS (HiPath Positioning System)
- Podsvícená číslcová tlačítka včetně navigační oblasti
  - Tlačítko pro hlasité telefonování
  - Tlačítko pro upozornění na čekající zprávu (MWI)
  - 5-cestné tlačítko pro navigaci
  - Zablokování/odblokování číslcových tlačítek
  - Volně programovatelné displejové tlačítko
  - Samostatné tlačítko pro vypnutí mikrofonu
  - Tlačítko pro rozpojení/zpětný dotaz (Flash)
  - 2-cestná postranní tlačítka pro jednoduché nastavení hlasitosti během hovoru
- Podsvícený grafický displej TFT
  - 26 jazyků displeje
- Zobrazení na displeji v klidovém stavu
- Správce souborů (Media pool)
  - Monofonní vyzvánění (zvuky)
  - Polyfonní melodie (zvuky)
  - Obrázky pro spořič displeje
- Telefonní seznam
  - Až 500 záznamů pro všechny adresáře
  - Zkrácená volba
  - Správa prostřednictvím PC
  - Zálohování/stahování dat telefonního seznamu
  - Přístup k: telefonní databázi LDAP (HiPath Cordless Office) HiPath Manager (HiPath Cordless Enterprise)
- Signalizace zpráv
- Signalizace volání
  - Vizuální/zvuková signalizace volání
  - Zobrazení telefonního čísla popř. jména volajícího
  - Rozlišování interních/externích volání
  - Vyzvánění a melodie
    - 5 standardních vyzváněcích tónů
    - 15 polyfonních melodií
  - VIP signalizace pro interní a externí volání

- Zablokování přenosného telefonu pomocí čtyřmístného kódu (PINu)
- Přípojka pro náhlavní soupravu
  - šňůrovou: konektor 2,5 mm
  - bezdrátovou: Bluetooth V2.1
- PC rozhraní
  - Bluetooth
  - Mini USB
- PC aplikace
  - synchronizace telefonního seznamu
  - stahování spořičů displeje, fota volajících a melodií

## Funkce mobility

- Vícebuňková (multi-cell) schopnost
  - Roaming
  - Bezproblémové předání
  - Předání nosiče
  - Zobrazení na displeji při opuštění rádiové sítě
- Zabezpečení
  - Zašifrovaný přenos hlasu
  - Bezpečné přihlášení do systému
- Vícenásobné přihlášení k systémům DECT
  - Možnost přihlášení až ke 4 systémům DECT současně

## Telefonní funkce

- Příjem/odmítnutí volání (HiPath Cordless Office)
- Rychlý přístup k funkcím a telefonním číslům prostřednictvím programovatelných tlačítek
- Seznam pro manuální opakování volby s 20 naposledy volenými telefonními čísly
- Automatické opakování volby
- Plně duplexní hlasité telefonování
- Systémová zkrácená volba, centrální a individualní
- Přímé hlasité oslovení (pouze HiPath Cordless Enterprise)

## Technické údaje

### Přenosný telefon

- Šifrování/dešifrování podle standardu DECT
- Napájení: 2 NiMH AAA

### Hmotnost

- Přenosný telefon vč. akumulátorů: asi 125 g

### Barva

- Stříbrná

### Rozměry (délka/šířka/tloušťka) v mm

- Přenosný telefon: 146 x 49 x 26
- Nabíječka: 39 x 87 x 83



# Přenosný telefon OpenStage SL4 professional

OpenStage SL4 professional je nejmenší a nejlépe přenosný telefon podle standardu DECT v portfoliu. Svými vynikajícími vlastnostmi a svým designem splňuje nejnáročnější požadavky a je dokonalým zařízením pro mnoho pracovišť. Ohledně rozsahu funkcí je srovnatelný se systémovými pevnými telefony.

## Vybavení

- Vhodný pro HPS (HiPath Positioning System)
- Podsvícená číslcová tlačítka včetně navigační oblasti
  - Tlačítko pro hlasité telefonování
  - Tlačítko pro upozornění na čekající zprávu (MWI)
  - 5-cestné tlačítko pro navigaci
  - Zablokování/odblokování číslcových tlačítek
  - Volně programovatelné displejové tlačítko
  - Samostatné tlačítko pro vypnutí mikrofonu
  - Tlačítko pro rozpojení/zpětný dotaz (Flash)
  - Tichý alarm (vibrace)
- Podsvícený grafický displej TFT
  - 26 jazyků displeje
- Zobrazení na displeji v klidovém stavu
- Správce souborů (Media pool)
  - Monofonní vyzvánění (zvuky)
  - Polyfonní melodie (zvuky)
  - Obrázky pro spořič displeje
- Telefonní seznam
  - Až 500 záznamů pro všechny adresáře
  - Zkrácená volba
  - Správa prostřednictvím PC
  - Zálohování/stahování dat telefonního seznamu
  - Přístup k:
    - telefonní databázi LDAP (HiPath Cordless Office)
    - HiPath Manager (HiPath Cordless Enterprise)
- Signalizace zpráv
- Signalizace volání
  - Vizuální/zvuková signalizace volání
  - Zobrazení telefonního čísla popř. jména volajícího
  - Rozlišování interních/externích volání
  - Vyzvánění a melodie 5 standardních vyzváněcích tónů 15 polyfonních melodií
  - VIP signalizace pro interní a externí volání

- Zablokování přenosného telefonu pomocí čtyřmístného kódu (PINu)
- Přípojka pro náhlavní soupravu
  - šňůrovou: konektor 2,5 mm
  - bezdrátovou: Bluetooth V2.1
- PC rozhraní
  - Bluetooth
  - Mini USB
- PC aplikace
  - synchronizace telefonního seznamu
  - stahování spořičů displeje, fota volajících a melodií

## Funkce mobility

- Vícebuňková (multi-cell) schopnost
  - Roaming
  - Bezproblémové předání
  - Předání nosiče
  - Zobrazení na displeji při opuštění rádiové sítě
- Zabezpečení
  - Zašifrovaný přenos hlasu
  - Bezpečné přihlášení do systému
- Vícenásobné přihlášení k systémům DECT
  - Možnost přihlášení až ke 4 systémům DECT současně

## Telefonní funkce

- Příjem/odmítnutí volání (HiPath Cordless Office)
- Rychlý přístup k funkcím a telefonním číslům prostřednictvím programovatelných tlačítek
- Seznam pro manuální opakování volby s 20 naposledy volenými telefonními čísly
- Automatické opakování volby
- Plně duplexní hlasité telefonování
- Systémová zkrácená volba, centrální a individualní
- Přímé hlasité oslovení (pouze HiPath Cordless Enterprise)

## Technické údaje

### Přenosný telefon

- Šifrování/dešifrování podle standardu DECT
- Napájení: akumulátor Lithium-Ionen

### Hmotnost

- Přenosný telefon vč. akumulátoru: asi 100 g

### Barva

- Stříbrná

### Rozměry (délka/šířka/tloušťka) v mm

- Přenosný telefon: 127 x 48 x 20
- Nabíječka: 28 x 78 x 60



## Přenosné telefony OpenStage M3

Přenosné telefony OpenStage M3 DECT patří do řady zařízení navržených pro drsné prostředí. Tato řada zahrnuje více variant, které pokrývají různé možnosti alarmů, jakož i použití v oblastech potenciálně ohrožených explozí, kde mají vlhkost, nečistoty, nárazy, prach nebo silný hluk negativní dopad na kvalitu komunikace. Díky svému krytu s třídou ochrany IP65 se perfektně hodí právě pro taková prostředí.

OpenStage M3 je ideální pro různá průmyslová prostředí včetně:

- přístavišť/letišť
- nemocnic
- dopravních a logistických podniků

Progresivní funkce tísňového volání zařízení rozšiřuje cílovou skupinu na osoby, které pracují z hlediska bezpečnosti v kritických oblastech, kde je nutná zvýšená kontrola, např. v nápravně-výchovných zařízeních, psychiatrických léčebnách, elektrárnách a průmyslové výrobě.

Varianty OpenStage M3 Ex jsou ideální pro drsná a výbušná prostředí, jako např. ropný a chemický průmysl, i pro další oblasti kontaminované plynem nebo prachem.



### Vybavení

- kryt s třídou ochrany IP 65
- nárazuvzdorný a odolný proti otěru
- bezsilikonový povrch
- odolnost proti rušení podle EN 6100-6-2
- provozní teplota: -10 °C až + 55 °C
- akustika hovoru přizpůsobená průmyslovému prostředí
- tlačítko tísňového volání a různá volitelná čidla alarmu
- podsvícená číselnicová tlačítka a tlačítka pro listování
- vhodný pro HPS
- podsvícený 1,8" velký TFT grafický displej s nádhernými barvami
- přípojka pro náhlavní soupravu

### Modely přenosných telefonů

Portfolio OpenStage M3 se skládá ze 4 různých modelů:

#### OpenStage M3

Integrované základní funkce tísňového volání

#### OpenStage M3 Plus

Dodatečně rozšířené funkce tísňového volání

#### OpenStage M3 Ex

Základní funkce tísňového volání vhodné pro drsná nebo potenciálně výbušná prostředí

#### OpenStage M3 Ex Plus

Rozšířené funkce tísňového volání vhodné pro drsná nebo potenciálně výbušná prostředí

### Funkce

- vynikající kvalita hlasu, i v hlučném prostředí
- komfortní ovládání rovněž při slabém osvětlení
- upozornění na novou zprávu prostřednictvím samostatného tlačítka
- moderní, provotřídní uživatelské rozhraní srovnatelné s mobilním telefonem
- PC rozhraní prostřednictvím Bluetooth nebo Mini-USB
- velký privátní telefonní seznam
- integrované funkce buzení a organizéru
- nastavitelné melodie vyzvánění a alarmu
- vícebuňková (multi-cell) schopnost (roaming a bezproblémové předání)

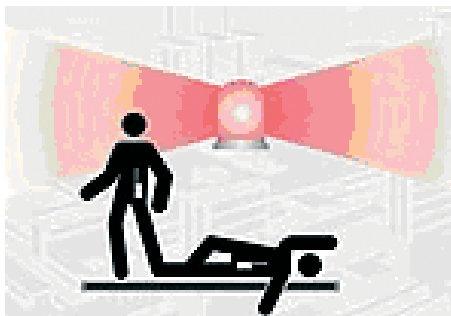
## Funkce tísňového volání

### Základní funkce tísňového volání

- Tlačítko tísňového volání s volitelně různým chováním při dlouhém nebo krátkém stisku
- Monitorování tísňového volání pomocí světelné signalizace (LED) na přední straně přenosného telefonu
- Až 3 předem nakonfigurovaná čísla tísňového volání
- Automatické volání s alarmem
- Zvuková signalizace (tísňový signál) v místě alarmu
- Automatická signalizace alarmu, jestliže je přenosný telefon mimo dosah/vypnutý nebo je nízká úroveň nabití akumulátoru
- Konfigurovatelné zablokování tlačítek (s tlačítkem tísňového volání nebo bez něho)
- Konfigurace tísňového volání chráněná služebním PINem
- Lokalizace přenosného telefonu při tísňovém volání

### Rozšířené funkce

- Všechny základní funkce tísňového volání
- Mimovolní alarmy (bez pohybu, pád, časový alarm, únik, technický alarm a vytáhnout šňůru)



- Každý typ alarmu může používat své vlastní číslo
- Konfigurovatelné předběžné alarmy
- Rozšířené scénáře alarmů s alarmovým serverem/bez něho, např. OpenScape Alarm Response (OScAR)

## Funkce přenosných telefonů Ex



### Zaplynované prostředí

- Vhodný pro oblasti plynové zóny 1 ohrožené výbuchem
- Registrace Ex pro nebezpečné plyny: II 2G Ex ib IIC T4 Gb

### Prašná prostředí

- Vhodný pro oblasti prachové zóny 21 ohrožené výbuchem
- Registrace Ex pro nebezpečný prach: II 2D Ex tb IIIC T120°C Db
- Přípojka náhlavní soupravy: pouze Bluetooth (konektor 2,5 mm, uzavřený), splňuje směrnici ATEX 94/9/EC

## Technické údaje

### Přenosný telefon

- Šifrování/dešifrování podle standardu DECT
- Napájení: akumulátor Lithium-Ionen, 1000 mA
- Doba nabíjení: asi 4 hodiny

### Hmotnost

- Přenosný telefon vč. akumulátoru: asi 166 g
- Nabíječka: asi 118 g

### Barva

- Přenosný telefon: stříbrná/černá
- Nabíječka: černá

### Rozměry (délka/šířka/tloušťka) v mm

- Přenosný telefon: 154 × 56 × 26
- Nabíječka: 89.5 × 86 × 36

## Přehled funkcí

Vlastnosti	Gigaset S4 professional	OpenStage SL4 professional	OpenStage M3
Registrace Ex pro nebezpečné plyny: II 2G Ex ib IIC T4 Gb Registrace Ex pro nebezpečný prach: II 2D Ex tb IIIC T120°C Db	—	—	M3 Ex / M3 Ex Plus
Signální zařízení pro bezpečnost osob	—	—	M3 / M3 Ex: základní funkce tísňového volání M3 Plus / M3 Ex Plus: rozšířené funkce tísňového volání
Kryt s třídou ochrany	—	—	IP 65
Odolnost proti rušení podle EN 6100-6-2	—	—	ano
Provozní teplota	+5 °C až +45 °C	+5 °C až +45 °C	-10 °C až +55 °C
Podsvícený displej	128 x 160 pixelů 65k barev	128 x 128 pixelů 65k barev	128 x 160 pixelů 65k barev
Jazyky displeje	26	26	26
Podsvícená číslíková tlačítka včetně navigační oblasti	ano	ano	ano
Tlačítko pro navigaci	5-cestné s centerclick	5-cestné s centerclick	5-cestné s centerclick
Tlačítko pro hlasité telefonování	ano	ano	ano
Tlačítko MWI	ano	ano	ano
Tlačítka lze naprogramovat individuálně	ano	ano	ano
Vyzvánění a melodie	5 standardních vyzvánění 15 polyfonních melodií	5 standardních vyzvánění 15 polyfonních melodií	5 standardních vyzvánění 15 polyfonních melodií
Vibrační alarm	—	ano	ano
Záznamy telefonního seznamu	asi 500	asi 500	asi 500
<b>Přípojky náhlavní soupravy</b>			
• Šňůrové:	konektor 2,5 mm	konektor 2,5 mm	konektor 2,5 mm (M3 / M3 Plus)
• Bezdrátové:	Bluetooth V2.1	Bluetooth V2.1	Bluetooth V2.1
<b>PC rozhraní</b>			
• Šňůrové:	Mini USB	Mini USB	Mini USB
• Bezdrátové:	Bluetooth	Bluetooth	Bluetooth
Zablokování přenosného telefonu pomocí čtyřmístného kódu (PINu)	ano	ano	ano
Napájení	2 NiMH AAA	akumulátor Li-Ion	akumulátor Li-Ion
Rozměry (délka/šířka/tloušťka) v mm	146 x 49 x 26	127 x 48 x 20	154 x 56 x 26
Hmotnost (přenosný telefon vč. akumulátoru)	asi 125 g	asi 100 g	asi 166 g

